



Photography by Issam Zelijy - TruthBird Studio

MOIS L'HISTOIRE DES NOIRS

LE CENTRE MGR MARCOUX

TRUTHBIRD STUDIO

COMERGENCE

ET LES CIIA

(communautés issues de l'immigration africaine)

PRÉSENTENT

LES DIMANCHES-DÉCOUVERTE DES

ARTS

AFRICAIN, QUÉBÉCOIS ET AUTRES

DANSE — CUISINE — POÉSIE — MUSIQUE — COIFFURE

BALLET — ARTS PLASTIQUES — CRÉATION DE BIJOUX

ACTIVITÉ DÉCOUVERTE : DIMANCHE 05 FÉVRIER 2012 DE 12H À 16H30

(ENTRÉE GRATUITE)

ATELIERS : DIMANCHES 12, 19 ET 26 FÉVRIER 2012 DE 9H30 À 17H

(COÛT: ADULTE - \$20 / ENFANT - \$10 // INSCRIPTIONS OBLIGATOIRES)

LIEU : CENTRE MGR MARCOUX - 1885, CHEMIN DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC (QC)

INFOS : M. DEEN AKKEN - Deen.Akken@comergence.org - MME. LINDA ROLAND - Linda.R@TruthBird.com



PROGRAMMATION DES SPECTACLES

Journée Découverte du 05 Février 2012

HORAIRE	SPECTACLES
12h30 à 12h45	Baladi (Danse orientale)
12h55 à 13h15	Contes et légendes Camerounaises
13h25 à 13h50	Danse & Percussions Africaines
14h00 à 14h10	Ballet classique
14h15 à 14h35	G'Naoui (Musique traditionnelle marocaine)
14h45 à 15h00	Poésie / Slam
15h10 à 15h30	Chorale « Atelier d'Harmonies de village »

HORAIRE DES ATELIERS

12 FÉVRIER	19 FÉVRIER	26 FÉVRIER
<i>POÉSIE / SLAM</i> 10h00 à 12h00		<i>BALADI</i> 10h00 à 12h00
<i>CHORALE</i> 10h00 à 12h00	<i>BALLONS / MAQUILLAGE</i> 9h00 à 12h00	<i>ARTS PLASTIQUES</i> 11h00 à 13h00
<i>DANSE AFRICAINE</i> 13h00 à 15h00	<i>PERCUSSIONS AFRICAINES</i> 13h00 à 15h00	<i>G'NAOUI</i> 13h00 à 15h00
<i>BALLET</i> 15h00 à 17h00	<i>COUTURE</i> 13h00 à 15h00	<i>COIFFURE</i> 15h00 à 17h00

BALADI

Le baladi est une danse originaire du Moyen-Orient et des pays arabes, dansée essentiellement par des femmes.

Elle est reconnue comme l'une des plus anciennes danses du monde, et on pense que l'origine de cette danse remonte aux anciens rites de fertilité, associés à la fois à la religion et à l'ésotérisme. Très peu de sources valables d'informations sont accessibles sur le sujet, voilà pourquoi il existe autant de mythes autour de l'origine et de l'évolution de cette danse.



Geneviève Roy,
alias

Houriya,

figure montante de la danse baladi à Québec, danse depuis 12 ans avec passion et

charme cet art ancestral venu d'Égypte. Elle est la danseuse du restaurant Tunisien *Le Carthage* à Québec, où vous pouvez la retrouver tous les vendredis et samedis à partir de 20h30. Houriya fait aussi des prestations live pour différentes soirées et des cours niveau débutant le jeudi au Studio 5 de la Rotonde, le centre chorégraphique contemporain de Québec.

Venez donc vous laisser charmer par les talents artistiques d'Houriya!

CONTES & LÉGENDES CAMEROUNAIS

Le mot *conte* désigne à la fois un récit de faits ou d'aventures imaginaires et le genre littéraire (avant tout oral) qui englobe ces dits-récits. Le conte, en tant qu'histoire, peut être court ou long. Conçu pour distraire comme pour édifier, il porte en lui une force émotionnelle ou philosophique puissante.



Boris N'Nde est un jeune conteur camerounais installé à Québec depuis quelques années. Son attachement à sa culture d'origine et son intégration à la vie québécoise lui ont donné envie d'utiliser le conte comme moyen de transmission orale de ses traditions. Ainsi, Boris prend plaisir à écrire ses propres contes et à les partager avec son public grandissant.

Laissez-vous surprendre par ces histoires originales venues d'ailleurs!

DANSE & PERCUSSIONS AFRICAINES

La danse est une composante majeure de la culture africaine. A l'origine, c'est un véritable moyen de communication. Plus importante que la parole, elle permet de s'exprimer, d'exister et d'affirmer son identité. La danse d'expression africaine telle qu'on la connaît dans les pays occidentaux s'inspire largement des danses traditionnelles d'Afrique. Techniques, mouvements, rythmes : elle en a gardé les caractéristiques tout en abandonnant l'aspect rituel.



Très énergique, cette danse sollicite tout le corps, particulièrement les hanches pour les femmes. Un exercice idéal pour bouger, se défouler et évacuer le stress accumulé.

Iris Lindsay est une artiste multidisciplinaire mieux connue dans le domaine de la

danse et de la percussion africaines. Avec une quinzaine d'années de pratique, elle a une bonne connaissance des rythmes et des danses typiques de l'Afrique de l'Ouest. Elle a voyagé à maintes reprises dans cette région, au Mali, au Sénégal, au Burkina Faso et en Guinée.

Iris est véritablement passionnée par la danse africaine, et c'est cette passion qu'elle veut transmettre dans ses cours de danse. Elle enseigne la danse africaine à Québec depuis 7 ans. Elle travaille en étroite collaboration avec le maître danseur et percussionniste guinéen Fodé Bangoura. Elle donne également des cours de percussions africaines.

Venez libérer vos émotions tout en renforçant articulations, dos, sternum, bassin et torse!

POÉSIE & SLAM

Un slam de poésie est une déclamation de textes poétiques. Né d'une idée du poète américain Marc Smith en 1986 dans le but de rendre les lectures de poèmes



à la fois moins élitistes et moins ennuyeuses, le slam prévoit des règles minimales, laissant une grande liberté au participant. La discipline repose sur les talents d'orateur, et tend parfois vers le sketch humoristique ou le stand-up. On considère que le slam est un mouvement artistique porteur de valeurs telles que l'ouverture d'esprit, le partage, la liberté d'expression et le dépassement des barrières sociales.

Ouvrez donc grands vos oreilles et appréciez les rimes d'**ASH**, notre talentueux slameur de Québec!

BALLET CLASSIQUE

Étymologiquement, le mot « ballet » vient de l'italien *ballo* (danser) et de son diminutif *balletto*. L'école de la danse est, avant tout, l'école de la rigueur et de la discipline. La technique du ballet vise à acquérir une souplesse anatomique des articulations qui permet d'exécuter les différents mouvements du vocabulaire de la danse. Toutefois, les principes fondamentaux de la technique du ballet restent les mêmes dans tous les pays: attitude générale du corps, position adéquate, alignement de la tête et des épaules dans une verticale, quantité et qualité des rotations, jambe dirigée vers l'extérieur du corps, danse sur les pointes et souplesse.

Sofia Montero

est passionnée par la danse depuis son jeune âge et au fil des années, elle a acquis d'énormes connaissances et compétences dans plusieurs domaines dont le ballet. Comme pour toute



ballerine, le but ultime à atteindre est le parfait travail du pied, le port gracieux des bras et de la tête et une position esthétiquement correcte des différents angles. Venez donc partager sa passion et l'encourager dans ses efforts!

G'NAOUI

G'naoui (masculin singulier), *G'naouiya* (féminin singulier) et *G'naouas* (pluriel)

Les G'naouas sont pour une partie d'entre eux des descendants de griots venus d'Afrique de l'ouest et installés au Maroc depuis des siècles.



La constitution en confréries des g'naouas à travers le Maroc permet de pratiquer ensemble un rite de possession syncrétique (appelé *lila* au Maroc) où se mêlent à la fois des apports africains et arabo-berbères et pendant lequel des adeptes s'adonnent à la pratique de la transe à des fins spirituelles et thérapeutiques. Les rituels g'naouas portent donc une part de mystère et les entrées sont confidentielles.

Découvrez **Rachid Tirsi**, un G'naoui à Québec! Il vous enchantera par sa musique et ses chants, accompagné de son instrument traditionnel, le Guembri.

CHORALE "L'ATELIER D'HARMONIES DE VILLAGE"

La polyphonie est au cœur de nombreuses traditions chantées. Immanquablement, elle accompagne l'expérience collective, elle est là où on ritualise les gestes qui nous relient les uns aux autres, elle célèbre l'universel. Manger, boire, aimer, faire de grands efforts, rendre grâce...

Cet art populaire qui s'est transmis oralement par la pratique et les savoir-faire ne repose pas sur la virtuosité, mais sur la mise en commun d'une intention. Il suffit de chanter pour être chanteur, et il suffit de chanter à plusieurs pour être un chœur. C'est dans cet état d'esprit qu'un petit groupe de personnes ont pris l'initiative de se rassembler une première fois en septembre 2010. Musiciens confirmés ou chanteurs de cuisine, ils se sont retrouvés autour d'un répertoire riche et immémorial provenant de Corse, de Bulgarie, de Géorgie, d'Afrique du Sud et de traditions américaines.

Gagnés immédiatement par le plaisir de chanter ensemble, ils ont donc décidé de répéter l'expérience sur une base régulière : c'est ainsi qu'est né **L'atelier d'Harmonies de village.**



Passant rapidement de quinze à presque trente membres, le groupe a acquis en cours d'année un répertoire qui permet maintenant de présenter un programme complet. Laissez-vous emporter par un répertoire musical hors norme!